



*Ce jour-là, les enfants se métamorphosent en anges. Pour plaider la cause des adultes auprès des saints. Un rite accompli chaque année avec ferveur dans les villages de Campanie.*

Italie

# Le vol de l'ange

Texte et photos  
Massimo Vicinanza

Si d'aventure vous passez par la Campanie au printemps ou en été, il vous sera peut-être donné de voir des anges voler dans le bleu du ciel. Les anges se manifestent généralement en l'honneur de saint Michel ou du saint patron. Ils aiment survoler les villages de Campanie, ceux que les routes ont oublié de rejoindre, mais aussi ceux qui se trouvent dans le voisinage de villes comme Naples ou Salerne. Ils ont les joues rouges des enfants et des adolescents qui ont passé leur enfance dans les champs. Certains volent en solitaire, d'autres avec leurs copains, à deux ou à trois. Ils ont des couronnes sur la tête, des robes de taffetas toutes brodées et des ailes en carton. Ils ont parfois la trouille lorsqu'ils regardent en bas, attirés par la foule de spectateurs massés sur la place. Pourtant les anges ne risquent rien: les poulies et les câbles auxquels ils sont accrochés ont été soigneusement contrôlés par des villageois qui se transmettent cette fonction de père en fils.

**La corde est généralement tendue au-dessus de la place,** jusqu'à 40 mètres de hauteur, entre le clocher de l'église et le balcon d'une maison, ou entre deux balcons. Et les enfants ont de la pratique: ils ont bien répété leur rôle qui consiste non seulement à voler, mais aussi, lorsque la poulie s'immobilise au-dessus des têtes des



spectateurs, à chanter à tue-tête des hymnes et à débiter les versets et prières qu'ils ont appris par cœur.

Leurs voix et leurs paroles frappent les villageois comme la grâce divine. Car c'est bien de cela qu'il s'agit. Le vol de l'ange n'est pas simple folklore, c'est une manifestation religieuse, propitiatoire, purificatrice, qui doit permettre aux villageois d'échapper aux vicissitudes de ce monde et de trouver leur salut dans l'autre.

Dans certains villages, le vol de l'ange devient représentation dramatique. Le 14 mai, à Rutino, près de Salerne, l'ange affronte le diable dans un combat singulier dont il ressort vainqueur, renvoyant son adversaire en enfer. Le 17 avril, à Prignano, les anges apparaissent aux côtés de pirates et de soldats miraculés. Le 28 mai, à Sant'Antimo, près de Naples, on met en scène un miracle qui s'achève sur l'apparition de deux anges recueillant la tête du saint patron décapité.

**Mais le véritable sens de cette tradition,** c'est la requête de grâce et de protection divines. Traits d'union entre les hommes et les saints, les anges intercedent auprès des saints

en faveur des adultes. Dans ces villages reculés du Cilento, la vie est si difficile que les gens ont désespérément besoin d'anges gardiens. Les enfants accrochés à la poulie sont investis d'une mission sacrée, ils portent les attentes et les espoirs d'une communauté craintive, oubliée par le progrès et attachée à ses coutumes. Les villageois suivent le vol des anges dans un silence religieux et boivent chaque parole de leurs chants. La ferveur populaire fait de ce rituel, pratiqué depuis des siècles, un instant magique, tout chargé de foi et de spiritualité. Et ce n'est que lorsque les chérubins regagnent le sol et redeviennent de simples enfants que, sous les applaudissements nourris, la tension se relâche. Pour laisser place à la fête.



